



# SERWIS INFORMACYJNY

*Biuro Prasowe Kancelarii Prezydenta Miasta Krakowa*

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: [bi@um.krakow.pl](mailto:bi@um.krakow.pl)

KP-02-1.0623-2/81/14(2501)

piątek, 14 maja 2010 r.

---

## Z MAGISTRATU:

---

### **DZIŚ MUZEA ODKRYWAJĄ SWOJE TAJEMNICE**

**Wystawy, gry miejskie, koncerty, warsztaty, projekcje filmów, spotkania, pokazy walk rycerskich, lekcje dla dorosłych i dzieci – miłośnicy muzeów będą mieli w czym wybierać. Dziś (14 maja, piątek) odbędzie się VII Noc Muzeów, swoje podwoje dla zwiedzających otworzą 23 instytucje. Do wstępu do wszystkich muzeów będzie upoważniać specjalnie z tej okazji wydana moneta o wartości jednego złotego.**

Tegorocznej edycji imprezy towarzyszy hasło „Wielki Kraków 1910-2010” - organizatorzy chcą w ten sposób przypomnieć, że początki Krakowa, jako wielkiej metropolii, sięgają roku 1910, kiedy to podjęta została decyzja o stopniowym włączaniu do miasta okolicznych gmin i stworzeniu w ten sposób Wielkiego Krakowa.

W tym roku po raz pierwszy (na kilka miesięcy przed oficjalnym otwarciem) będzie można zobaczyć podziemia Rynku Głównego i Sukiennic. To ostatni moment, aby zobaczyć to unikalne zjawisko archeologiczne przed zakończeniem robót budowlanych.

W związku z tym, że prace budowlane wciąż trwają, **wstęp do podziemi będzie limitowany. Aby zwiedzić podziemia trzeba, oprócz okolicznościowego żetonu, dysponować specjalnym folderem** (pełniącym funkcję biletu). Foldery będą wydawane na stoisku usytuowanym w pobliżu narożnego kramu Sukiennic (od strony pomnika Adama Mickiewicza) **od godziny 18:30 (do wyczerpania się 1200 przygotowanych folderów).**

Noc Muzeów 2010 zostanie zainaugurowana o godz. 18.00 w Muzeum Uniwersytetu Jagiellońskiego, Collegium Maius. W uroczystości weźmie udział Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski. Pozostałe instytucje zostaną otwarte o godz. 19.00 w piątek (14 maja) i będą czynne do godz. 1.00 w nocy w sobotę (15 maja).

W tym roku bilet wstępu do muzeów będzie specjalna moneta dostępna we wszystkich instytucjach biorących udział w imprezie. Moneta będzie kosztować symboliczną złotówkę i będzie również upoważniać do darmowych przejazdów komunikacją miejską w czasie Nocy Muzeów.

W imprezie udział wezmą 23 instytucje. Organizatorzy, oprócz zwiedzania,

przygotowują specjalne atrakcje, m.in. gry miejskie, koncerty, warsztaty, projekcje filmów, spotkania, pokazy walk rycerskich i lekcje dla dorosłych i dzieci. I tak: Muzeum Farmacji Collegium Medicum przygotowuje pokaz pt. „Leki z człowieka”. W Muzeum Historycznym Miasta Krakowa o godz. 19.00 odbędzie się finał gry miejskiej „Rodzinne poszukiwania średniowiecznego skarbu Krakowa”. W programie są także koncerty, prezentacje filmów, pokazy walk rycerskich i fechtunku. Pomiędzy oddziałami Muzeum Historycznego Miasta Krakowa, na trasie Zwierzyniecki Salon Artystyczny – ul. Pomorska – Oddział Nowa Huta, możliwy będzie przejazd zabytkowymi samochodami.

W Muzeum Inżynierii Miejskiej zwiedzający będą mogli zrobić sobie zdjęcia na zabytkowych motocyklach oraz wziąć udział w warsztatach wytwarzania papieru czerpanego. W Muzeum Lotnictwa Polskiego będzie można obejrzeć film dotyczący 100 lat lotnictwa w Krakowie i Małopolsce oraz wystawę fotografii pt. „Wielki Kraków”. Chętni będą też mogli zobaczyć wnętrza wybranych samolotów i śmigłowców.

„Non stop Alejami międzywojennego Krakowa. Przystanek: Gmach Główny MNK” - to tytuł multimedialnej prezentacji poświęconej projektowi „Wielki Kraków”, włączającemu nowe tereny w granice miasta Krakowa. Będzie ją można zobaczyć w Gmachu Głównym Muzeum Narodowego. Tu także zorganizowane zostaną: warsztaty dla dzieci i dorosłych zachęcające do odbioru sztuki różnymi zmysłami, projekcja filmów kina niemego z akompaniamentem zespołu Vladimirskia oraz pokaz wizualizacji typu '3D mapping' na fasadzie Gmachu Głównego Muzeum. Muzeum PRL-u – oddział Muzeum Historii Polski o godz. 19.15 rozpocznie projekt „Gdzie się kończy Kraków?”. Każdy będzie mógł przed kamerą nagrać swoją wypowiedź w stulecie poszerzenia miasta Krakowa.

Dodatkowo 14 maja (piątek) w godz. 14.00-21.00 przy Murach Obronnych będzie działać stanowisko redakcyjne Gazety Krakowskiej, przy którym będzie się można zaopatrzyć w specjalne wydanie gazety poświęcone Nocy Muzeów, zrobić pamiątkowe zdjęcia i otrzymać okolicznościowe monety - bilet wstępu do muzeów.

Organizatorami Krakowskiej Nocy Muzeów są: Urząd Miasta Krakowa oraz Stała Konferencja Dyrektorów Muzeów Krakowskich. Szczegółowy program oraz informacje dotyczące dodatkowej komunikacji miejskiej znajdują się na stronie internetowej [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). Patronat medialny nad tegoroczną edycją nocy muzeów objęły: Polska. Gazeta Krakowska, TVP Kraków, Radio Kraków, portale Poland-art i Magiczny Kraków oraz Dwutygodnik Miejski KRAKÓW.PL. (KF).

---

### **OTWARCIE PLACU SZCZEPAŃSKIEGO**

**W poniedziałek, 17 maja otwarty zostanie plac Szczepański. To miejsce stanie się nowym, utrzymanym w secesyjnym stylu salonem miejskim. Elementem dominującym będzie fontanna według projektu profesora Stefana Dousy.**

„Już dziś zapraszam mieszkańców na uroczyste otwarcie po remoncie placu

Szczepańskiego” – zachęca Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski. Uroczystość zaplanowana na poniedziałek, 17 maja na godzinę 21.00 połączona będzie z uruchomieniem nowej fontanny. „Bez wątpienia wodotrysk według projektu profesora Dousy, podświetlony specjalnymi lampami i wyposażony w system nagłaśniający stanie się ozdobą tego miejsca” – uważa Prezydent Jacek Majchrowski.

Podczas otwarcia placu Szczepańskiego nie zabranie programu artystycznego. Specjalnie dla mieszkańców wystąpi Zespół Muzyki Dawnej FLORIPARI z Zamku Królewskiego na Wawelu.

Przypomnijmy, że prace przy modernizacji placu Szczepańskiego trwały od stycznia 2009 roku. Początkowo zakładano, że inwestycja zakończy się jesienią 2009 roku, jednak z uwagi na odkrycia archeologiczne i konieczność zabezpieczenia znalezisk, oddanie do użytku planu przesunęło się o kilka miesięcy.

Po modernizacji zmienił się dotychczasowy charakter placu Szczepańskiego. Zniknął parking dla samochodów. W to miejsce powstał secesyjny salon miejski, stylem nawiązujący do otaczających go kamienic. Najważniejszy element dekoracyjny placu to multimedialna fontanna zaprojektowana przez prof. Stefana Dousę oraz architektów z PKZ „Arkona”. Wykonawcą wodotrysku oraz remontu placu jest przedsiębiorstwo budowlano-remontowe „SKO-BUD”. (M).

---

#### **WYKONAWCA DŁUGIEJ: TERMIN REALIZACJI NIE JEST ZAGROŻONY**

**„Wszelkie terminy wynikające z kontraktu będą dotrzymane” – deklarują przedstawiciele konsorcjum wykonawczego, które realizuje kompleksową modernizację ulicy Długiej.**

Podczas piątkowego (14 maja) spotkania na placu budowy z udziałem wykonawcy modernizacji ulicy Długiej oraz MPK SA (odpowiada za to zadanie) podtrzymano gotowość realizacji inwestycji w terminie. „Wykonawca - konsorcjum firm Mota-Engil Polska S.A. (lider) oraz Mota-Engil Engenharia e Construcao i KZN Biezanów – zadeklarował, że wszelkie terminy wynikające z podpisanego z MPK SA kontraktu będą dotrzymane” – powiedział Tadeusz Trzmiel, Zastępca Prezydenta Krakowa. Do 21 czerwca zakończy się remont skrzyżowania ulic Basztowa i Długa. Całość inwestycji zostanie wykonana w terminie kontraktowym, tj. do 7 lipca.

Modernizacja ulicy Długiej wpisuje się w prowadzone od kilku lat działania inwestycyjne w tej części Śródmieścia. Remont układu drogowego po zachodniej stronie dworca kolejowego, renowacja ulic Szlak i Warszawskiej, czy rewitalizacja placu Matejki to tylko niektóre z inwestycji, które przyczyniły się do poprawy wizerunku tej części Krakowa.

Zadanie obejmuje przebudowę ulicy Długiej na odcinku od skrzyżowania z ulicą Basztową do alei Słowackiego. Remontowany jest układ drogowy i torowisko skrzyżowania ulic Basztowej i Długiej. W ramach tego zadania odnowiony będzie również

200 metrowy odcinek linii tramwajowej w alei Słowackiego do ul. Kamiennej.

W ramach prac wymienione zostały podziemne instalacje. Ulica Długa będzie pokryta nawierzchnią tłumiącą hałas, przez co lepszy będzie komfort podróżowania, a przejazd tramwajów nie będzie powodował takich drgań, jak obecnie. Poszerzone zostaną chodniki, szczególnie na wysokości przystanków, dzięki czemu poprawi się bezpieczeństwo osób korzystających z komunikacji tramwajowej. Podobnie jak na ulicach Zwierzynieckiej czy Karmelickiej, a więc na ulicach dochodzących do Plant, także po wyremontowanej ulicy Długiej samochody będą się poruszać głównie z wykorzystaniem torowiska. Dla kierowców zostaną utworzone zatoki parkingowe, których obecnie nie ma.

Ulica Długa zyska też stylowe oświetlenie. Dodatkowo zamontowana zostanie instalacja do systemu monitoringu wizyjnego. W przyszłości zostaną na niej umieszczone kamery, strzegące wjazdu do strefy B.

Generalnym wykonawcą modernizacji ulicy Długiej będzie konsorcjum firm z udziałem Mota-Engil Polska S.A. (lider) oraz Mota-Engil Engenharia e Construcao i KZN Biezańów. Modernizacja ulicy Długiej ma kosztować około 21 milionów złotych.

Modernizacja ulicy Długiej jest jednym z elementów unijnego projektu „Zintegrowany transport publiczny w aglomeracji krakowskiej – etap II”, którego beneficjentem jest MPK S.A. w Krakowie. Oprócz tej inwestycji, w ramach projektu, budowana jest linia tramwajowa do ulicy Golikówka. Zakupione zostaną też 24 nowoczesne tramwaje. Realizacja całego projektu wyniesie 390 milionów złotych. Połowa środków będzie pochodzić z unijnych funduszy. Reszta zostanie pokryta z kredytu, jaki MPK S.A. zaciągnie w Europejskim Banku Odbudowy i Rozwoju oraz w Europejskim Banku Inwestycyjnym. (M).

---

#### **SADZONKI ZA ODPADY NA FESTIWALU RECYKLINGU**

**W ostatni weekend maja na krakowskich Błoniach odbędzie się ósma edycja Festiwalu Recyklingu. Tradycyjnie podczas miejskiej imprezy będzie można wymienić odpady na sadzonki drzew, krzewów i kwiatów.**

W dniach 28 – 30 maja na krakowskich Błoniach odbędzie się ósma edycja Festiwalu Recyklingu. Tradycyjnie, podczas miejskiej imprezy będzie można wymienić odpady na sadzonki drzew, krzewów i kwiatów. „Wystarczy przynieść 20 opakowań szklanych, 30 puszek aluminiowych lub 20 kg makulatury. Upominki będą czekać na tych, którzy przyniosą 30 butelek PET lub 40 zużytych baterii” – wymienia Małgorzata Mrugała, dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska UMK.

Dodatkowo organizatorzy przewidzieli akcję zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. W zamian można otrzymać energooszczędną żarówkę.

Zbiórka surowców wtórnych będzie trwać w piątek, sobotę i niedzielę (28-30 maja) w godzinach od 11.00 do 16.00 lub do wyczerpania zapasów sadzonek i

upominków. (M).

---

### **OSTRZEŻENIE HYDROLOGICZNE**

**Na podstawie danych Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego ostrzega przed intensywnymi opadami deszczu i przekroczeniem stanów ostrzegawczych w rzekach na terenie województwa małopolskiego.**

W związku z wydanym przez IMGW ostrzeżeniem o intensywnych opadach deszczu (stopień zagrożenia: 3 w skali 3-stoniowej) Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego w Krakowie ostrzega, że na obszarze województwa małopolskiego prognozowane są umiarkowane i silne opady deszczu. Przewidywana wysokość opadów: w nocy 15/16.05. i w ciągu dnia 16.05. wyniesie od 50 do 80 mm. Lokalnie w rejonach górskich i podgórskich od 100 do 150 mm. W nocy 16/17.05. i w dzień 17.05. od 30 do 50 mm. Lokalnie w rejonach górskich i podgórskich od 50 do 80 mm.

Skutki: liczne podtopienia, zniszczenia zabudowań, dróg i mostów, duże trudności komunikacyjne, zagrożenie życia, zagrożenie hydrologiczne.

O zdarzeniach mających istotne znaczenie dla bezpieczeństwa ludzi i konieczności podjęcia działań proszę na bieżąco informować Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego w Krakowie, tel. (12)616-59-99, (12)418-67-70, fax. (12) 413-89-66.

---

### **MECZ WISŁA - ODRA NA HUTNIKU W 3D**

**Po raz pierwszy w Polsce! Transmisja meczu Wisła Kraków - Odra Wodzisław Śląski na stadionie Hutnika Kraków w 3D!**

Mecz piłkarski Wisła Kraków – Odra Wodzisław Śląski, który odbędzie się jutro (15 maja, sobota) o godz. 17.00 na stadionie Hutnika Kraków będzie nie tylko ostatnim występem krakowskiej drużyny w tej kolejce ekstraklasy. Będzie to też polska premiera telewizyjnej transmisji piłkarskiego spotkania w technice trójwymiarowej.

Obecnie na Suchych Stawach trwają ostatnie przygotowania telewizji Canal Plus. W przedsięwzięcie zaangażowani są eksperci z Włoch. (M).

---

### **KRAKOWSKIE NIERUCHOMOŚCI POD JEDNYM DACHEM**

**W najbliższy weekend ( 15 i 16 maja) w hali Sokoła przy ul. Piłsudzkiego 27 rozpocznie się dwudniowa – 76. Krakowska Giełda Domów i Mieszkań. W jednym miejscu będzie można zapoznać się m.in. z ofertą kilkudziesięciu deweloperów. Giełdę objął honorowym patronatem Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.**

Wśród wystawców będą zarówno firmy deweloperskie jak i biura obrotu nieruchomościami, spółdzielnie mieszkaniowe, banki i inne instytucje finansowe. Każdy uczestnik przy wejściu otrzyma bezpłatny katalog zawierający podstawowe informacje o targach, szczegółowy plan stoisk oraz listę wystawców wraz z ich pełnymi danymi teleadresowymi.

Dodajmy, że to najstarsze w Polsce i największe w Krakowie targi mieszkaniowe.

Giełda będzie otwarta dla zwiedzających w sobotę od 10:00- 17:00, a w niedzielę od 10:00 - 16:00. (KS).

---

### **ODMIEN SWÓJ DOM**

**Pod honorowym patronatem Prezydenta Krakowa Jacka Majchrowskiego jutro (15 maja, sobota) w Centrum Targowym Chemobudowa przy ul. Klimeckiego 14 rozpocznie się dwudniowy Festiwal Wnętrz. Osoby szukające inspiracji przy urządzeniu domu czy mieszkania podczas targów będą mogły skorzystać z pomysłów architektów, dekoratorów i stylistów.**

W czasie dwudniowego Festiwalu prezentowane będą najnowsze trendy w aranżacji wnętrz, a fachowcy w tej dziedzinie udzielą porad urządającym dom czy mieszkanie. Targi będą również okazją do nawiązania kontaktów biznesowych. Targi będą otwarte od 10 do 17, wstęp dla osób powyżej 12. roku życia kosztuje 5 złotych. (KS).

---

### **REKRUTACJA UCZNIÓW DO SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH**

**17 maja (poniedziałek) rozpocznie się rekrutacja kandydatów do szkół ponadgimnazjalnych. Listy kandydatów przyjętych do oddziałów klasy pierwszej zostaną ogłoszone 30 czerwca br. przez szkolne komisje rekrutacyjno-kwalifikacyjne.**

W Krakowie nabór będzie prowadzony do 107 szkół ponadgimnazjalnych dla młodzieży. Do dyspozycji uczniów będzie 11 570 miejsc w 391 oddziałach w różnych typach szkół, w tym: w liceach ogólnokształcących ok. 5600 miejsc w 174 oddziałach, w liceach profilowanych ok. 570 miejsc w 19 oddziałach, w technikach ok. 3 700 miejsc w 132 oddziałach, w zasadniczych szkołach zawodowych ok. 1 700 miejsc w 66 oddziałach. W roku szkolnym 2010/2011 żadna szkoła ponadgimnazjalna prowadzona przez Gminę nie zostanie zlikwidowana.

Według wstępnych szacunków o przyjęcie do pierwszych klas szkół ponadgimnazjalnych ubiegać się będzie około 10 000 absolwentów gimnazjów, w tym: około 4 000 uczniów spoza Krakowa (w ubiegłym roku szkolnym do krakowskich szkół ponadgimnazjalnych przyjęto 9 482 uczniów).

Dolna granica limitu punktowego dla kandydatów starających się o przyjęcie do oddziałów klas pierwszych przygotowujących do egzaminu maturalnego została ustalona na poziomie co najmniej 65 punktów (w ubiegłym roku szkolnym wynosiła ona 60 punktów).

Po raz szósty prowadzona będzie rekrutacja elektroniczna, która pozwala na przyjęcie większości kandydatów już na pierwszym etapie. System umożliwia bieżące śledzenie ścieżki edukacyjnej ucznia, a także stanowi źródło informacji potrzebnych do opracowań i statystyk, m.in. dla Kuratorium Oświaty w Krakowie i Wydziału Edukacji

UMK.

Nabór do szkół ponadgimnazjalnych jest prowadzony zgodnie z zasadami rekrutacji oraz sposobu jej przeprowadzania określonymi w decyzji Małopolskiego Kuratora Oświaty w Krakowie z dnia 22 grudnia 2009 r. Wydział Edukacji Urzędu Miasta Krakowa, podobnie jak w ubiegłych latach, wspomaga realizację rekrutacji w zakresie organizacyjno-technicznym.

Decyzja Małopolskiego Kuratora Oświaty wraz z późniejszymi zmianami jest dostępna na stronie internetowej Kuratorium Oświaty w Krakowie w zakładce: *Rodzice i uczniowie/Rekrutacja* [www.kuratorium.krakow.pl](http://www.kuratorium.krakow.pl). Informacje dot. rekrutacji uczniów do szkół ponadgimnazjalnych na rok szkolny 2010/2011 są także dostępne na stronie internetowej Portalu Edukacyjnego: [www.portaledukacyjny.krakow.pl](http://www.portaledukacyjny.krakow.pl) oraz na stronie Biuletynu Informacji Publicznej [www.bip.krakpw.pl](http://www.bip.krakpw.pl).

**Ważne daty:**

17 maja – początek rekrutacji kandydatów do szkół ponadgimnazjalnych.

Do 18 czerwca szkoły będą zatwierdzać/wprowadzać podania do systemu elektronicznego.

Do 23 czerwca (do godz. 10.00) uczniowie będą mogli dokonać ewentualnych zmian w decyzji o wyborze szkoły.

Od 25 czerwca do 28 czerwca (do godz. 15.00) uczniowie muszą do wybranych szkół dostarczyć kopie świadectwa i zaświadczenia o wyniku egzaminu gimnazjalnego (nie dotyczy to szkół będących w systemie rekrutacji elektronicznej).

30 czerwca (do godz. 9.00) szkolne komisje rekrutacyjno-kwalifikacyjne ogłoszą listy kandydatów przyjętych do oddziałów klasy pierwszej oraz listy kandydatów niezakwalifikowanych do przyjęcia do oddziałów klasy pierwszej.

Do 1 lipca (do godz. 14.00) – uczniowie muszą potwierdzić wolę podjęcia nauki w danej szkole dostarczając oryginał świadectwa ukończenia gimnazjum i oryginału zaświadczenia o wynikach egzaminu gimnazjalnego oraz kartę informacyjną.

2 lipca (do godz. 12.00) szkolne komisje rekrutacyjno-kwalifikacyjne ogłoszą listy przyjętych do szkoły.

Do 5 lipca (do godz. 10.00) uczniowie nieprzyjęci do wybranych szkół składają oryginały dokumentów do szkół, które dysponują wolnymi miejscami.

5 lipca (do godz. 13.00) szkolne komisje rekrutacyjno-kwalifikacyjne ogłoszą listy uczniów przyjętych do szkoły.

Od 27 sierpnia do 30 sierpnia będzie trwała dodatkowa rekrutacja. (KF).

---

**WIOŚLARSKIE EMOCJE NA WIŚLE**

**Osady wioślarskie z Cambridge i Oxfordu oraz polska złota czwórka podwójna z Pekinu zmierzą się w weekend 15-16 maja w wielkich regatach na Wiśle. Kibice sportowi i miłośnicy dobrej zabawy będą mieli okazję zobaczyć na**

**Bulwarach Wiślanych, w sobotę 16 maja, treningi i biegi eliminacyjne, a dzień później biegi finałowe. Start pod Wawelem, meta przy Bulwarze Wołyńskim przy nowo otwieranej plaży.**

W sobotę, 15 maja sportowe atrakcje rozpoczną się o godz. 14.00 paradą łodzi i ślubowaniem zawodników, a później (między 14.45 i 17.30) odbędą się biegi eliminacyjne ósemek. W godzinach 17.30-19.30 mieszkańcy Krakowa będą mieli okazję obserwować trening smoczych łodzi oraz wziąć osobiście udział w sportowych imprezach towarzyszących.

Będzie to jednak tylko rozgrzewka przed emocjami, które czekają w niedzielę. O godz. 11.00 na starcie staną ósemki z Cambridge i Oxfordu oraz polska złota osada z Pekinu (w składzie: Konrad Wasielewski, Marek Kolbowicz, Michał Jeliński i Adam Korol). Zmagania finałowe potrwać do godz. 14.00, a po nich, na nowo otwartej plaży, odbędzie się dekoracja zwycięzców. O godz. 15.00 polscy złoci medaliści z Pekinu spotkają się z fanami w Gazeta Cafe (ul. Bracka 14). Będzie można zapytać o wrażenia z krakowskich regat i o plany startów w najbliższym czasie oraz, oczywiście, zdobyć autograf.

Również sobotę i niedzielę (15, 16 maja), na Wiśle pod Wawelem rozegrane zostaną I Międzyuczelniane Wyścigi Smoczych Łodzi. Wezmą w nich udział reprezentacje sportowe wszystkich krakowskich uczelni. Po zawodach, zwycięska drużyna odda klucze do miasta i tym samym zakończą się tegoroczne krakowskie Juwenalia.

Smocze łodzie wywodzą się z Chin. Są to dwunastoosobowe łodzie, zrobione z drewna i plastiku. Na dziobie łodzi znajduje się imitacja głowy smoka, natomiast na rufie – jego ogon. Do takiej jednostki pływającej wsiada 10 osób – po pięć na każdą stronę, wyposażonych w pagaje. Z przodu siedzi dobosz, który energicznie uderza w bęben, dopinguje wioślarzy i wybija im rytm, w jakim mają machać pagajami.

Studenci walczyć będą o Puchar Smoka, zaprojektowany i wykonany na Wydziale Odlewnictwa AGH. Puchar będzie odlany w jednym egzemplarzu, metodą traconego wosku i będzie egzemplarzem przechodnim. Co roku nazwa każdej zwycięskiej drużyny będzie na nim wygrawerowana.

Szczegółowy program imprezy na stronie [www.wyścigsmoczylodzi.pl](http://www.wyścigsmoczylodzi.pl)

Na Regaty w Krakowie zapraszają: Miasto Kraków, Zarząd Infrastruktury Sportowej, AZS AWF Kraków, Zrzeszenie Studentów Polskich i Krakowskie Biuro Festiwalowe. Patronami medialnymi wydarzenia są: „Gazeta Wyborcza”, RMF FM, telewizja TVN i portal Interia.pl. Głównym sponsorem imprezy jest Auchan.

**REGATY W KRAKOWIE:**

**Sobota (15 maja)**

14.00 – 14.30 Parada łodzi i ślubowanie zawodników

14.45 – 17.30 Biegi eliminacyjne ósemek

17.30 – 19.30 Treningi smoczych łodzi/sportowe imprezy towarzyszące



**Niedziela (16 maja)**

11.00 – 14.00 Biegi finałowe ósemek Cambridge i Oxford oraz polskich multimedalistów

14.00 – 14.30 Dekoracja zwycięzców

14.45 – 19.15 Ślubowanie zawodników i wyścigi smoczych łodzi

19.30 – 20.00 Dekoracja zwycięzców, zakończenie regat. (PW, WAŚ).

---

**MARSZ NADZIEI I ŻYCIA**

**Jutro (15 maja) Fundacja Urszuli Smok „Podaruj Życie” organizuje „III Marsz Nadziei i Życia”. Celem akcji jest nagłośnienie idei dawstwa szpiku kostnego oraz przybliżenie mieszkańcom sytuacji osób chorych.**

W południe w Magistracie aktorzy: Urszula Grabowska, Piotr Cyrwus i Artur Dziurman będą czytać listy z marzeniami napisane przez osoby chore, opisujące ich nadzieje, marzenia, plany, postanowienia.

O godz. 13.00 z Magistratu wyruszy Marsz pod Okno Papieskie. W Magistracie będzie czynny Punkt informacyjny dla potencjalnych dawców szpiku.

III Marsz Nadziei i Życia zakończy się pod Oknem Papieskim akcją „Uwolnić marzenia”, czyli wysłaniem zielonych balonów z listami chorych.

Patronat honorowy nad akcją objęli Metropolita Krakowski ks. Kardynał Stanisław Dziwisz oraz Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

Patronat medialny nad Marszem objęły TVP Kraków, Radio Vox FM, Dziennik Polski, Dwutygodnik Krakow.pl.

Założycielka Fundacji „Podaruj Życie”, Urszula Smok, chorowała na białaczkę i przeszła pomyślnie przeszczep szpiku kostnego. Celem działalności Fundacji jest niesienie pomocy chorym na nowotwory krwi, osobom po przeszczepie szpiku, popularyzowanie idei dawstwa szpiku oraz prowadzenie jedynej w Polsce południowej Rejestru Dawców Szpiku. Fundacja działa od 9 lat i obejmuje pomoc osobom chorym z całego kraju.

Jedną z najbardziej skutecznych metod leczenia białaczki jest przeszczep szpiku kostnego. Aby był on możliwy konieczny jest dawca. Najlepszym rozwiązaniem jest posiadanie zgodnego genetycznie dawcy rodzinnego, ale jest to możliwe tylko u ok. 30% chorych. Najczęściej zachodzi konieczność poszukiwania dawcy wśród osób niespokrewnionych.

W ubiegłym roku w Polsce 3,7 tys. osób zapadło na białaczkę. Około 70% chorych nie posiada dawcy wśród najbliższej rodziny. Zachodzi wówczas konieczność poszukiwania odpowiedniej osoby w bankach i rejestrach dawców niespokrewnionych. Banki powinny zatem posiadać jak największą ilość potencjalnych dawców szpiku kostnego. Zasoby polskich rejestrów są bardzo małe. Obecnie w Polsce zarejestrowanych jest ponad 85 tysięcy osób. W Niemczech ta liczba osiągnęła 3,7 mln natomiast w rejestrach światowych jest ich ok. 14 mln. (JD).

---

**JUBILEUSZ BISKUPA ALBINA MAŁYSIAKA**

**Biskup Albin Małysiak, Honorowy Obywatel Miasta Krakowa, obchodzi jubileusz 40-lecia sakry biskupiej. Uroczyste obchody odbędą się w dniach 16 – 17 maja. Honorowy patronat nad uroczystościami objął m.in. Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.**

Uroczystości rozpoczną się w niedzielę, 16 maja o godz. 17.30 Mszą św. w Katedrze Wawelskiej. Podczas nabożeństwa wystąpi Chór Mariański pod dyrekcją Jana Rybarskiego. Oprawę muzyczną zapewnią: Ewa Warta – Śmietana, Małgorzata Westrych, Tadeusz Malak, Witold Zalewski.

W poniedziałek, 17 maja o godz. 17.00 w Teatrze im. Juliusza Słowackiego odbędzie się Wieczór Jubileuszowy. W programie znalazły się m.in. film Anny Kaszewskiej i Łukasza Lecha „Z wiarą na głęboką wodę” oraz promocja książki Adama Suwarta „Droga przez stulecie”. (JD).

---

### **MEMORIAŁ ADAMA KRÓLIKIEWICZA**

**Od 14 do 16 maja pod patronatem honorowym Prezydenta Miasta Krakowa Jacka Majchrowskiego, w Krakowskim Klubie Jazdy Konnej, odbędzie się 37. Memoriał Adama Królikiewicza, pierwszego zdobywcy indywidualnego medalu olimpijskiego dla Polski – w Paryżu w 1924 roku - żołnierza Legionów i 1. Pułku Szwoleżerów Józefa Piłsudskiego. To od lat największa jeździecka impreza regionu.**

Memoriał rozgrywany jest od 1968 roku i należy do sztandarowych imprez Krakowskiego Klubu Jazdy Konnej. Od roku 1992 zyskał rangę CSI, czyli międzynarodowych zawodów konnych wpisanych do oficjalnego kalendarza FEI (Federation Equestrian International). W maju 2000 roku, po czteroletniej przerwie, Memoriał im. mjr Adama Królikiewicza powrócił do kalendarza imprez jeździeckich w randze Zawodów Oficjalnych Ogólnopolskich.

Szczegółowe informacje na temat zawodów na stronie [www.kkjk.pl](http://www.kkjk.pl) (WAŚ).

---

### **II FESTIWAL KREATYWNOŚCI**

**O tym, że kreatywne myślenie ma przyszłość, będzie można się przekonać podczas II krakowskiego Festiwalu Kreatywności. Od poniedziałku, 25 maja do soboty, 30 maja w różnych punktach w mieście odbędą się: szkolenia, warsztaty pobudzające kreatywność, twórcze zabawy, przedstawienia, konkursy, nauka tańca, wspinaczki i twórczej fotografii.**

Festiwal został podzielony na część wstępną - konferencje i część główną. Udział w konferencjach jest płatny, zaś w warsztatach i szkoleniach części głównej Festiwalu (25-30 maja) bezpłatny. 21 maja odbędzie się Konferencja warsztatowo - metodyczna dla nauczycieli w ramach Europejskiego Roku Innowacji i Kreatywności - „Kreatywność w edukacji – jak to się robi w praktyce”. Od 22 do 24 maja odbędzie się Uroczysta Sesja naukowo - metodyczna Polskiego Stowarzyszenia Kreatywności w Europejskim Roku

Innowacji i Kreatywności - „Twórczość Dzieci i Młodzieży. Stymulowanie - Badanie - Wsparcie”.

Część główna Festiwalu została podzielona na 6 dni. Każdy z nich posiada swój motyw przewodni, wokół którego został stworzony szczegółowy program. 25 maja to dzień wyobraźni, 26 - dzień matki, 27 - dzień teatralno - literacki, 28 - dzień innowacji, 29 - dzień krakowski, wreszcie 30 maja - kreatywny dzień dziecka w Ogrodzie Doświadczeń.

Więcej informacji o imprezach na stronie internetowej [www.festiwal-kreatywnosci.pl](http://www.festiwal-kreatywnosci.pl).

Honorowy patronat nad Festiwalem objął Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski. (WAŚ).

---

### **FESTIWAL „TYDZIEŃ Z UKRAINĄ” W KRAKOWIE**

**Koncerty, mecz piłki nożnej oraz walki kozackie to atrakcje zbliżającego się „Tygodnia z Ukrainą” – festiwalu organizowanego przez Niezależne Zrzeszenie Studentów Uniwersytetu Ekonomicznego w Krakowie.**

Festiwal odbędzie się w dniach 17-23 maja, a sam projekt wpisuje się w obchody 85-lecia Uniwersytetu Ekonomicznego w Krakowie. W ramach imprezy planowane są atrakcyjne wydarzenia społeczno-kulturalne, które mają mieszkańcom Krakowa przybliżyć codzienność, historię i mentalność naszych wschodnich sąsiadów. Jak pokazują badania przeprowadzone wśród krakowskich studentów, większość z nich posiada bardzo ogólną i stereotypową wiedzę na temat Ukrainy i jej mieszkańców.

W ciągu 7 dni na terenie Uniwersytetu Ekonomicznego oraz w innych miejscach Krakowa odbędzie się szereg imprez. Dla fanów twórczości dokumentalnej przeprowadzony będzie konkurs reportażu, w którym uczestnicy będą mogli ukazać swoje spojrzenie na Ukrainę. Kolejnym wartym uwagi punktem w bogatej ofercie "Tygodnia z Ukrainą" jest niewątpliwie pokaz filmów ukraińskich oraz reklam. Po projekcji nastąpi spotkanie z krytykiem filmowym, który skomentuje obejrzone pozycje. Dla wielu niewątpliwie klejnotem w koronie będzie występ Kseni Simonovej. Artystka, zwyciężczyni ukraińskiej edycji programu "Mam Talent", zachwyca publiczność niezwykłą umiejętnością, jaką jest tworzenie animacji w piasku. Swą nietuzinkową twórczością wzbudziła podziw i poruszyła całą Ukrainę. Miłośnicy sztuki także znajdą wiele ciekawych pozycji, wśród których perełką będzie występ ukraińskiego teatru Woskressinna. W malowniczej scenerii Małego Rynku wieczorową porą artyści zaprezentują grę ognia i światła. We wszystkich wydarzeniach uczestniczyć będą goście z Ukrainy z partnerskich uczelni.

Nad festiwalem patronat objął Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski. Więcej szczegółów na stronie internetowej Uniwersytetu Ekonomicznego [www.nowa.uek.krakow.pl](http://www.nowa.uek.krakow.pl) oraz pod adresem [www.tydzienzukraina.pl](http://www.tydzienzukraina.pl). (PW).

---

## **W SOBOTĘ:**

---

### **Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski**

- 11:00** – Święto II Korpusu Zmechanizowanego, Rząska, ul. Krakowska 2
- 13:00** – Strzelanie o godność Króla Krakowskiego Bractwa Kurkowego, Pasternik
- 14:00** – Otwarcie regat w zakolu Wisły pod Wawelem
- 17:00** – Mecz Wisła – Odra, stadion Hutnika, ul. Ptaszyckiego 4

---

## **W NIEDZIELĘ:**

---

### **Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski**

- 14:00** – Dekoracja zwycięzców regat na Wiśle, zakole Wisły pod Wawelem

---

## **W PONIEDZIAŁEK:**

---

### **Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski**

- 11:00** – Podpisanie listu intencyjnego z siostrami Radwańskimi, Pawilon „Wyspiański”
- 17:00** – Wieczór Jubileuszowy biskupa Albina Małysiaka, Teatr im. Juliusza Słowackiego, pl. św. Ducha 1
- 21:00** – Otwarcie pl. Szczepańskiego po remoncie, pl. Szczepański

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Tadeusz Trzmiel**

- 17:00** – Wieczór Jubileuszowy biskupa Albina Małysiaka, Teatr im. Juliusza Słowackiego, pl. św. Ducha 1

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Kazimierz Bujakowski**

- 16:00** – Konferencja „Dziedzictwo Jana Pawła II nas zobowiązuje”, organizowana przez instytut Dialogu Międzykulturowego im. Jana Pawła II oraz Centrum Jana Pawła II „Nie lękajcie się!”, Aula Collegium Novum UJ
- 17:00** – Wieczór Jubileuszowy biskupa Albina Małysiaka, Teatr im. Juliusza Słowackiego, pl. św. Ducha 1

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Łęcznarowicz**

- 12:00** – Konferencja prasowa zapowiadająca XI Tydzień Osób Niepełnosprawnych „Kocham Kraków z Wzajemnością”, Pawilon „Wyspiański”, pl. Wszystkich Świętych

### **Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Osób Niepełnosprawnych Bogdan Dąsał**

- 12:00** – Konferencja prasowa zapowiadająca XI Tydzień Osób Niepełnosprawnych „Kocham Kraków z Wzajemnością”, Pawilon „Wyspiański”, pl. Wszystkich Świętych

---

## INFORMACJE DROGOWE:

---

### REMONT TORÓW NA WIELICKIEJ

**Uwaga pasażerowie komunikacji miejskiej! W dniach 15 - 16 maja oraz w nocy z 22 na 23 maja prowadzone będą prace remontowe torowiska w ulicy Wielickiej. W tych czasie wstrzymany zostanie ruch tramwajów.**

W najbliższy weekend, 15 i 16 maja prowadzone będą prace związane z wymianą płyt torowych na ulicy Wielickiej, na wysokości wiaduktu kolejowego w ciągu ulic Powstańców Wielkopolskich i Powstańców Śląskich. „Planuje się, że remont rozpocznie się w sobotę, 15 maja o godz. 6.00 i potrwa do niedzieli, 16 maja do godz. 4.00” – informuje Michał Pyclik z Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu. W tym czasie zostanie wyłączony ruch tramwajowy na ul. Wielickiej i ul. Limanowskiego na odcinku od ul. Dworcowej do Placu Bohaterów Getta.

W związku z tym, w sobotę 15 maja wprowadzone zostaną następujące zmiany w komunikacji tramwajowej:

- Linia tramwajowa nr 6 - na trasie Salwator - Dominikańska będzie kursować bez zmian dalej będzie kierowana w ul. Św. Gertrudy, Krakowską, Legionów Piłsudskiego, Limanowskiego, Na Zjeździe, Starowiślną do Poczty Głównej, Św. Gertrudy, Dominikańską i dalej po swojej stałej trasie do Salwatora.
- Zawieszona zostanie linia tramwajowa nr 7.
- Linia tramwajowa nr 9 - na trasie Mistrzejowice - Plac Bohaterów Getta będzie kursować bez zmian dalej ul. Limanowskiego, Kalwaryjską, Wadowicką, Zakopiańską do Borku Fałęckiego.
- Zawieszona zostanie linia tramwajowa nr 23.
- Linia tramwajowa nr 50 - na trasie Krowodrza Górka - ul. Grzegórzecka będzie kursować bez zmian dalej ul. Dietla, Starowiślną, Na Zjeździe, Limanowskiego, Legionów Piłsudskiego, Krakowską, Dietla i dalej po swojej stałej trasie do Krowodrzy Górki.
- Linia tramwajowa nr 73 - na trasie Bronowice Małe - Dominikańska będzie kursować bez zmian dalej zostanie skierowana w ul. Św. Gertrudy, Krakowską, Legionów Piłsudskiego, Limanowskiego, Na Zjeździe, Starowiślną do Poczty Głównej, Św. Gertrudy, Dominikańską i dalej po swojej stałej trasie do Bronowic Małych.
- Linia tramwajowa nr 79 - na trasie Krowodrza Górka - ul. Westerplatte będzie kursować bez zmian dalej ulicami Starowiślną, Na Zjeździe, Limanowskiego, Legionów Piłsudskiego, Krakowską, Stradomską, Św. Gertrudy i dalej po swojej stałej trasie do Krowodrzy Górki.

Na zmienionych trasach tramwaje będą zatrzymywać się na wszystkich istniejących przystankach.

W czasie wyłączenia ruchu tramwajowego do Kurdwanowa i Bieżanowa zostaną uruchomione tramwajowe linie zastępcze nr 70 i 71 oraz autobusowa linia zastępcza nr 750 kursujące na trasie:

- Linia tramwajowa nr 70: Dworzec Płaszów - Dworcowa - Wielicka - Nowosądecka - Witosa – os. Kurdwanów (pętla tramwajowa)
- Linia tramwajowa nr 71: Dworzec Płaszów - Dworcowa - Wielicka - Teligi - Ćwiklińskiej – Bieżanów Nowy (pętla tramwajowa).
- Linia autobusowa nr 750: Dworzec Płaszów - Dworcowa - Wielicka - Limanowskiego - Na Zjeździe – Plac Bohaterów Getta.

Zastępcze linie tramwajowe nr 70 i 71 będą wykonywać 10 kursów w ciągu godziny, natomiast zastępcza linia autobusowa obsługiwana autobusami przegubowymi kursować będzie z częstotliwością co ok. 3 - 4. min.

Torowisko na ulicy Wielickiej wyłączone będzie też w nocy z 22 na 23 maja, w godz. od 21:00 do 4:00. W tym czasie prowadzone prace związane z wymianą zwrotnicy rozjazdowej nr 48-02 na torowisku tramwajowym przy skrzyżowaniu ulic Wielickiej i Nowosądeckiej.

Trasy linii tramwajowych nr 6, 7, 9, 50, 73 i 79 będą skrócone do ul. Dworcowej. Zostaną uruchomione zastępcze linie autobusowe nr 706 i 713 kursujące po następujących trasach:

- Linia autobusowa nr 706: Plac Bohaterów Getta - Wielicka - Nowosądecka - Witosa – Kurdwanów Pętla.
- Linia autobusowa nr 713: Plac Bohaterów Getta - Wielicka - Teligi - Ćwiklińskiej – Bieżanów Nowy.

Linie te będą obsługiwane autobusami przegubowymi i wykonywać po ok. 7 kursów na godzinę. Pojazdami przegubowymi obsługiwane w tym czasie będą również linie nr 163 i 174. (M).

---

## **WARTO WIEDZIEĆ:**

---

### **RZECZNIK POMAGA KRAKOWIANOM**

**Miejski Rzecznik Konsumentów udzielił w pierwszym kwartale tego roku prawie 11 tysięcy porad. Konsumenci najczęściej skarżyli się na usługi telekomunikacyjne, bankowe, remontowo - budowlane, sprzedaż nieruchomości, obuwia i usług turystycznych.**

Wśród wymienionych spraw wiele dotyczyło także nieprawidłowości, a nawet oszustw dotyczących umów zawieranych na odległość, w szczególności przez Internet.

Rzecznik udzielał porad osobiście, telefonicznie oraz mailowo.

W 2009 roku Miejski Rzecznik Konsumentów udzielił prawie 40 tysięcy porad. 584 razy interweniował u przedsiębiorców. W minionym roku klienci najczęściej składali skargi dotyczące usług telekomunikacyjnych, bankowych oraz remontowo - budowlanych. Reklamowali również usługi dostawców energii elektrycznej, prądu, gazu, wody, a także m.in. usługi motoryzacyjne, turystyczno-hotelarskie czy pralnicze. Skargi konsumentów dotyczyły ponadto sprzedaży towarów - najczęściej obuwia, artykułów wyposażenia wnętrz, materiałów budowlanych, telefonów komórkowych, sprzętu RTV i AGD. Zdarzały się też skargi na nieuczciwych deweloperów.

Dodajmy, że pracownicy Biura Miejskiego Rzecznika Konsumentów przyjmują klientów od poniedziałku do piątku w godzinach od 7.40 do 15.30, przy al. Powstania Warszawskiego 10 (I piętro, box 72). Nie jest konieczne wcześniejsze umawianie się. Można zgłaszać się osobiście, telefonicznie - (12) 61 69 231, (12) 61 69 232, elektronicznie [rzecznik.konsumentow@um.krakow.pl](mailto:rzecznik.konsumentow@um.krakow.pl).

Pracownicy Biura Miejskiego Rzecznika przyjmują także w siedzibach Rad Dzielnic, w Starostwie Powiatowym oraz w gminach powiatu krakowskiego. Terminy i godziny dyżurów dostępne są na stronach internetowych Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Krakowa pod adresem [www.bip.krakow.pl](http://www.bip.krakow.pl). (KS).

---

### **UMOWY Z DOROŻKARZAMI ZAKTUALIZOWANE**

**Miasto co roku aktualizuje umowy z dorożkarzami stacjonującymi w Rynku Głównym i przejeżdżającymi przez Rynek. Tegoroczne umowy rozszerzono o zapisy poprawiające komfort pracy koni i bezpieczeństwo osób przebywających w rejonie postojów. Uruchomiono także dodatkowy postój na Małym Rynku.**

W 2010 roku umowę na postój i przejazd w Rynku Głównym i na Małym Rynku zawarło 37 dorożkarzy. 18 zaprzęgów pracuje w dni parzyste, 19 – w dni nieparzyste. Oprócz postoju na Rynku Głównym, od tego roku dorożkarze mają do dyspozycji miejsce w Małym Rynku – wzdłuż kamienicy nr 8. Pozwoli to na odciążenie Rynku Głównego.

Nowe zapisy w umowach z miastem doprecyzowują czas pracy zarówno dorożkarzy jak i zwierząt. Przedsiębiorcy mogą powozić od godziny 9:00 do godziny 24:00, przy czym łączny czas pracy dorożki nie powinien przekroczyć 12 godzin na dobę. W szczycie sezonu turystycznego - od 15 czerwca do 15 września - zalecono powozić dorożką tylko w obecności pełnoletniego pomocnika. Odstępstwo od tego zapisu wprowadzono w stosunku do przedsiębiorców posiadających małe, jednokonne zaprzęgi.

W przypadku, gdy temperatura powietrza przekracza 28 stopni Celsjusza w cieniu, dorożki nie mogą wjeżdżać i stacjonować w Rynku Głównym i na Małym Rynku w godzinach 12:00 - 15:00. Powożący dorożką przy opuszczaniu pojazdu musi zabezpieczyć go hamulcem oraz powierzyć lejce drugiej osobie. Umowa zakazuje

przewożenia osób znajdujących się pod wpływem alkoholu, środków odurzających, zachowujących się nieobyczajnie czy agresywnie.

Umowa stanowi również, że do zaprzęgów mogą być dopuszczone wyłącznie konie oznaczone tzw. czipem. Umożliwia to nie tylko identyfikowanie zwierząt, ale również sprawdzanie czy są poddawane regularnym badaniom.

Przedsiębiorcy zobowiązani zostali do corocznego udziału w szkoleniach prowadzonych przez specjalistów z zakresu hodowli koni. Wprowadzono ponadto wymóg zaprzęgania wyłącznie zdrowych, dobrze odżywionych zwierząt. Zakazano ozdabiania koni w sposób ograniczający ich swobodę ruchów.

Kontrolą realizacji umów zajmuje się Wydział Spraw Administracyjnych, Wydział Kształtowania Środowiska, funkcjonariusze Straży Miejskiej oraz Główny Plastyk Miasta. Na wniosek zarządzającego Rynkiem Głównym w kontroli mogą wziąć udział specjaliści z zakresu hodowli i użytkowania koni oraz przedstawiciele Stowarzyszenia Dorożkarzy Krakowskich.

Przedsiębiorcy, na mocy odrębnych przepisów zobowiązani są do udostępnienia miejsca utrzymywania koni w celu przeprowadzenia kontroli przez uprawnionych do tego przedstawicieli Miasta. Upoważnieni do przeprowadzania kontroli są pracownicy Wydziału Kształtowania Środowiska.

Dodajmy, że kontrole odbyły się w marcu oraz kwietniu. Objęto nimi dorożkarzy, z którymi zawarto umowy na korzystanie z postojów w Rynku Głównym i Małym Rynku.

Warto wspomnieć, że miasto chce ograniczyć gabaryty dorożek – w tym celu uzgodniono trzyletni okres przejściowy (do 31 grudnia 2012 r.) dla dotychczas używanych, dużych dorożek.

Należy podkreślić, że miasto nie ma prawnych możliwości uregulowania zasad przewozu dorożką po ulicach Krakowa. Umowy zawarte z dorożkarzami obowiązują więc tylko przedsiębiorców stacjonujących w Rynku Głównym i na Małym Rynku. (KS).

---

### **PRACE ANDRZEJA MLECZKI PROMUJĄ PROJEKT AENEAS**

**O początku maja na przystanku przy Hali Targowej można spotkać asystentów, którzy pomagają osobom starszym w korzystaniu z komunikacji miejskiej. Przedsięwzięcie realizowane jest w ramach unijnego projektu AENEAS. Miejską akcję promują plakaty autorstwa Andrzeja Mleczki.**

Jednym z głównych działań projektu AENEAS realizowanego przez Kraków od 2008 roku wraz z kilkoma miastami Europy jest asysta dla osób starszych na wybranych przystankach komunikacji zbiorowej. Od początku maja, koło Hali Targowej, przeszkolone młode osoby, ubrane w charakterystyczne czerwone kurtki i wyposażone w identyfikatory, udzielają informacji o dostępnych połączeniach, trasach i liniach komunikacji zbiorowej, pomagają osobom starszym w odszukaniu właściwych informacji na rozkładach jazdy, zakupie biletów oraz obsłudze (doładowaniach) Krakowskiej Karty



Miejskiej.

Z uwagi na testowy charakter projektu AENEAS będą dostępni w ograniczonym zakresie, tj. w dni powszednie, w godz. 9:00 – 12:00. „Przewidujemy, że asystenci pojawią się też w innym miejscach. Jednym z przystanków branych pod uwagę jest Kleparz” – informuje Józefa Kęsek, dyrektor Biura Infrastruktury Miasta.

W ramach projektu AENEAS realizowane są też działania marketingowe i informacyjne. Wydana zostanie specjalna broszura „Krakowski Transport bez Tajemnic”. Przeprowadzono cykl szkoleń dla osób starszych. Organizowane są spotkania dla młodzieży na temat potrzeb i problemów, jakie w autobusach i tramwajach mogą napotkać seniorzy. Działania w ramach projektu AENEAS reklamują plakaty autorstwa Andrzeja Mleczi. Można je obejrzeć na stronie [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

Więcej informacji na temat projektu AENEAS można znaleźć na stronie internetowej [www.aeneas-project.eu](http://www.aeneas-project.eu). (M).

---

### **FESTIWAL MUZYKI FILMOWEJ SPECJALNIE DLA DZIECI**

**Natalia Kukulska, Kuba Mołęda i Łukasz Dziejcio to artyści, którzy wezmą udział w muzycznym show z filmami Walta Disneya. Trzy koncerty, podczas których artyści wcielą się w bohaterów najsłynniejszych filmów Disneya, organizowane w ramach Festiwalu Muzyki Filmowej w Krakowie, odbędą się w piątek (21 maja), o godz. 13.00, 15.00 i 18.00, w kinie Kijów.Centrum.**

Artystom towarzyszyć będzie orkiestra symfoniczna oraz chór. Podczas koncertu będzie można posłuchać piosenek Alana Menkena ze słynnych produkcji Walta Disneya, m.in. *Piękna i Bestia*, *Śpiąca Królowna*, *Pocahontas*, *Herkules* czy najnowszej animacji wytwórni: *Księżniczka i żaba*. Występom towarzyszyć będzie projekcja na wielkim ekranie fragmentów klasycznej disnejowskiej animacji.

Festiwal Muzyki Filmowej organizowany jest w Krakowie po raz trzeci. Rozpocznie się w czwartek (20 maja) i potrwa do soboty (22 maja). Impreza w całości poświęcona jest muzyce tworzonej na potrzeby obrazu. Jest największym tego typu wydarzeniem w Polsce i czwartym – poza Ubedą, Teneryfą i Gandawą - w Europie. Prezentuje nie tylko znakomite dzieła muzyczne, ale również filmy, do których powstały.

Tegoroczna edycja Festiwalu eksponuje z jednej strony wielkie produkcje chińskiego przemysłu kinematograficznego (*Dom latających sztyletów*, *Hero*, *The Banquet*, *Cesarzowa*), a z drugiej - intymne i liryczne kino japońskie (*Spragnieni miłości*, *2046*, *i in.*). Zaproszenie do Krakowa przyjęli cenieni w świecie kompozytorzy: laureat Oscara Chińczyk Tan Dun, który zaprezentuje po raz pierwszy na świecie, przygotowany specjalnie dla festiwalu *Hero Concerto* oraz wielokrotnie nagrodzony za muzykę filmową Japończyk Shigeru Umebayashi, którego koncert poprowadzi jeden z najzdolniejszych kompozytorów młodego pokolenia, Brytyjczyk Benjamin Wallfisch. W wielkim finale zabrzmie muzyka filmu *Władca Pierścieni. Powrót króla*, a na widowni zasiądzie

wyczekiwany długo w Krakowie Howard Shore - twórca muzyki do nieśmiertelnej trylogii Petera Jacksona.

Po sukcesie ubiegłorocznej Akademii Festiwalowej na Rynku Głównym, również w tym roku zaplanowano otwarte dla publiczności spotkania z goszczącymi na festiwalu kompozytorami muzyki filmowej i krytykami. Z fanami spotkają się Shigeru Umebayashi (czwartek, 20 maja), Tan Dun (piątek, 21 maja) i Howard Shore (sobota, 22 maja). Otwarte spotkania prowadzone przez krytyków filmowych będą się rozpoczynać o godz. 14.00, w Punkcie Informacyjnym Festiwalu na Rynku Głównym w Krakowie (przy Wieży Ratuszowej).

Dodatkowo, we współpracy z Kinem Pod Baranami, po raz pierwszy uruchomione zostaną pasma filmowe prezentujące filmy, do których muzykę stworzyli kompozytorzy – goście tegorocznej edycji festiwalu.

Festiwal organizuje Krakowskie Biuro Festiwalowe oraz RMF Classic. Sponsorem Strategicznym jest Tauron Polska Energia. Kreację reklamową festiwalu przygotowała Agencja Grey – uznawana za jedną z najbardziej renomowanych agencji reklamowych w Polsce.

Bilety na 3. Festiwal Muzyki Filmowej w Krakowie można kupić na stronie: [www.ticketonline.pl](http://www.ticketonline.pl) oraz w Punktach Informacji Miejskiej (przy ul. św. Jana 2 oraz w Pawilonie Wyspiańskiego – pl. Wszystkich Świętych 2). Dodatkowe informacje o imprezie są dostępne na stronie internetowej [www.fmf.fm](http://www.fmf.fm). (KF).

---

### **WSPÓLNIE PRZECIW BIAŁACZCE**

**22 maja na Małym Rynku, w ramach obchodów 60-lecia Krakowskiego Ośrodka Hematologicznego, odbędzie się „Dzień Krwi”. Wszyscy, którzy przyjdą tego dnia, w godz. 10.00 – 16.00 na Mały Rynek, będą mogli dowiedzieć się wszystkiego na temat krwi i jej roli w organizmie człowieka, transplantacji szpiku w leczeniu chorób nowotworowych oraz jak pomóc tym, którzy tego potrzebują najbardziej, czyli chorym na białaczkę.**

*Mam prawdziwą satysfakcję zaprosić Państwa do udziału w obchodach 60-lecia powstania Ośrodka Hematologicznego, które odbędą się w dniach 21-22 maja 2010 roku w Krakowie. Wydarzenie zbiega się w czasie z przeprowadzeniem w ciągu ostatnich 12-stu lat 600 zabiegów przeszczepienia szpiku kostnego. Ponadto w ramach uroczystości odbędzie się tradycyjne 13-te już spotkanie osób po przeszczepieniu szpiku kostnego, tym razem z udziałem dawców szpiku kostnego” – mówi prof. dr hab. med. Aleksander B. Skotnicki.*

Aby mogło dojść do przeszczepu potrzebny jest dawca szpiku. Wielu pacjentów ma dawców rodzinnych, jednak dla wielu z nich szansą na życie jest przeszczep od dawcy niespokrewnionego, a tych w Polsce jest ciągle zbyt mało. Chorzy na białaczkę poddawani leczeniu czy też oczekujący na przeszczep często potrzebują krwi, ważne jest

też codzienne wsparcie w walce z chorobą. Im wcześniej wykryta choroba, tym większe szanse na pokonanie choroby.

Dlatego w ramach obchodów 60-lecia Krakowskiego Ośrodka Hematologicznego, 22 maja w sobotę na Małym Rynku w Krakowie odbędzie się „Dzień Krwi”. Wszyscy, którzy przyjdą tego dnia na Mały Rynek będą mogli dowiedzieć się wszystkiego na temat krwi i jej roli w organizmie człowieka, transplantacji szpiku w leczeniu chorób nowotworowych oraz jak pomóc tym, którzy tego potrzebują najbardziej, czyli chorym na białaczkę. W tym dniu będzie można:

***Zostać dawcą szpiku kostnego***

I uratować komuś życie! Dawcą może zostać każdy, ogólnie zdrowy człowiek w wieku pomiędzy 18., a 55. rokiem życia.

***Zrobić bezpłatną morfologię***

Morfologia to podstawowe badanie diagnostyczne w medycynie. Jej regularne wykonywanie może przyczynić się do wykrycia wielu chorób i nieprawidłowości w organizmie oraz poprawić stan diagnostyki hematologicznej w Polsce.

***Zostać honorowym krwiodawcą***

Zostając honorowym dawcą krwi możemy również uratować życie potrzebującym. Krew jest potrzebna codziennie, w dużych ilościach, ponieważ jest bezcennym lekiem, którego nie udało się wytworzyć syntetycznie.

***Dowiedzieć się, jak pomóc bezpośrednio pacjentom w trakcie leczenia.***

Leczenie jest bardzo długie i trwa czasem kilka lat, a wiele z nich pacjent zmuszony jest spędzić w szpitalu. Sztab wolontariuszy pomaga pacjentom robiąc drobne zakupy, dostarczając książki, po prostu rozmawiając. Pomóc może każdy!

22 maja na Małym Rynku będzie również można zobaczyć jak udzielają pomocy ratownicy medyczni, będzie można też wysłuchać koncertu Jacka Wójcickiego i Anny Szałapak, obejrzeć występ Macieja Mika z zespołem, Blue Machine i innych.

Patronat nad obchodami 60-lecia Krakowskiego Ośrodka Hematologicznego objęła Minister Zdrowia Ewa Kopacz. Akcję popiera również m.in. Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski. (JD).

Filip Szatanik  
Kierownik Biura Prasowego  
Kancelaria Prezydenta Miasta Krakowa